

# Epson Stylus® CX4200 Series/CX4800 Series



## Guide rapide

*Copie, impression et numérisation de base  
Entretien de l'appareil multifonction Epson Stylus CX  
Résolution des problèmes*

*Pour installer l'imprimante et ses logiciels, voyez  
l'affiche Point de départ et le CD-ROM Logiciels.*

# Table des matières

<b>Chargement du papier</b>	5
<b>Copie d'une photo ou d'un document</b>	8
Placement de l'original sur la vitre d'exposition	8
Copie	10
<b>Impression depuis une carte mémoire (Stylus CX4800 Series seulement)</b>	14
Cartes et formats d'image compatibles	15
Insertion d'une carte	16
Impression d'un formulaire d'index pour sélectionner les photos	17
Impression de toutes les photos ou des photos DPOF	20
<b>Impression depuis un appareil photo numérique</b>	22
<b>Impression depuis un ordinateur</b>	24
Impression sous Windows	25
Impression sous Macintosh OS X	28
Utilisation de papiers spéciaux	31
<b>Numérisation d'une photo ou d'un document</b>	33
Numérisation de base	34
Restauration des photos décolorées	36
<b>Entretien de l'appareil multifonction Epson Stylus CX</b>	37
Vérification des niveaux d'encre et des buses de la tête d'impression	37
Nettoyage de la tête d'impression	38
Remplacement des cartouches d'encre	39
<b>Résolution des problèmes</b>	45
Témoins d'erreur	45
Problèmes et solutions	48
Comment obtenir de l'aide	50
<b>Avis</b>	52

# Introduction

Après avoir configuré votre imprimante Epson Stylus® CX4200 Series ou Epson Stylus® CX4800 Series selon les directives de l'affiche *Point de départ*, consultez le présent guide pour savoir comment :

- Charger du papier
- Effectuer une copie rapide d'un document ou d'une photo
- Imprimer des photos sauvegardées sur une carte mémoire (Epson Stylus CX4800 Series seulement)
- Imprimer des photos directement depuis un appareil photo (appareils Epson Stylus CX4200 Series et Epson Stylus CX4800 Series)
- Imprimer à partir de votre ordinateur
- Numériser un document ou une photo et restaurer les couleurs d'une photo pendant la numérisation
- Effectuer l'entretien courant de l'appareil
- Résoudre des problèmes simples

Ce guide vous explique comment effectuer la plupart de ces tâches sans même allumer votre ordinateur! Évidemment, vous pouvez en faire encore plus lorsque vous raccordez l'appareil Epson Stylus CX à votre ordinateur Windows® ou Macintosh. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le *Guide de l'utilisateur* électronique en double-cliquant sur l'icône située sur le bureau de l'ordinateur.

Veuillez suivre les consignes ci-après pendant la lecture du guide :

#### **Avertissement :**

Les avertissements doivent être observés à la lettre pour éviter les blessures corporelles.

#### **Mise en garde :**

Les mises en garde doivent être observées afin d'éviter d'endommager votre équipement.

#### **Remarque :**

Les remarques contiennent des informations importantes au sujet de votre appareil Epson Stylus CX.

**Astuce :**

Les astuces offrent des conseils pour optimiser les tâches de copie, de numérisation et d'impression.

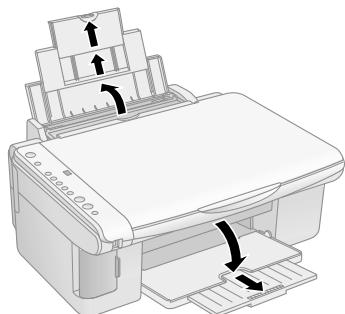
**Remarque :**

Les illustrations du présent guide montrent l'appareil Epson Stylus CX4800 Series et ses logiciels, mais les instructions sont les mêmes pour l'appareil Epson Stylus CX4200 Series, sauf indication contraire.

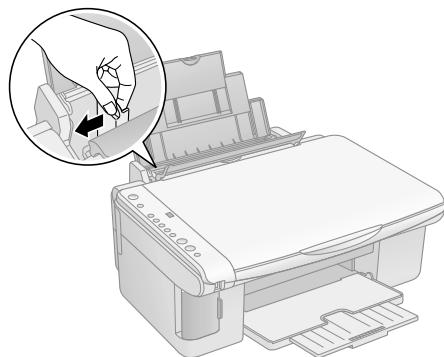
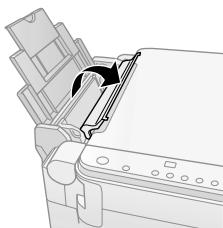
# Chargement du papier

Suivez les étapes ci-après pour charger du papier dans l'appareil Epson Stylus CX.

1. Ouvrez le support à papier et le plateau de sortie, puis sortez les rallonges.

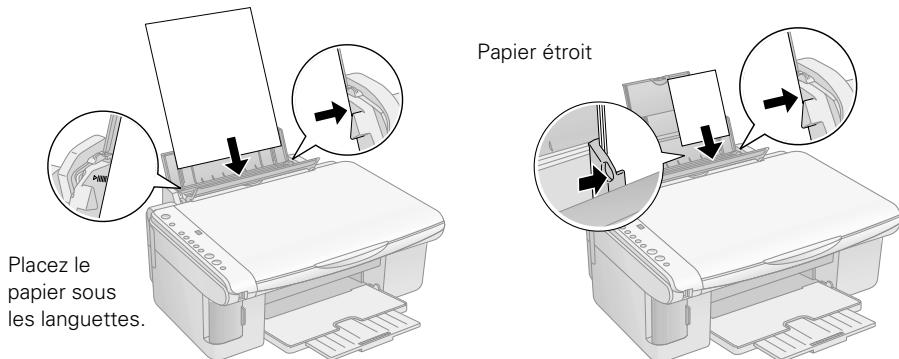


2. Basculez vers l'avant le volet protecteur de l'alimenteur. Glissez le guide-papier gauche vers la gauche.



3. Insérez le papier, face d'impression vers le haut, contre le guide-papier droit. Chargez toujours le petit côté du papier en premier, même lorsque vous imprimez en orientation horizontale (paysage).

La face d'impression est normalement plus blanche ou plus brillante.

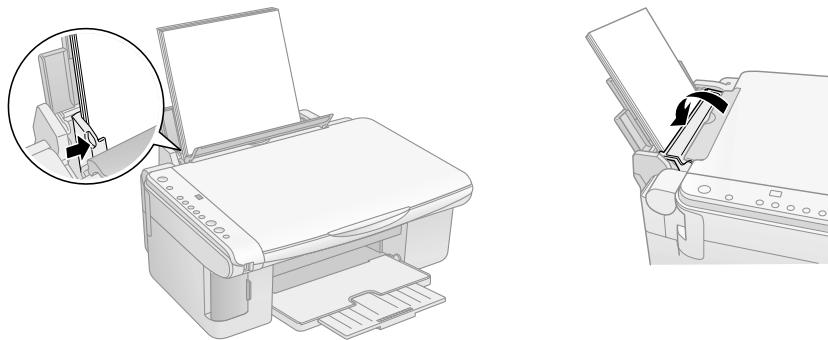


Vous pouvez charger un maximum de 100 feuilles de papier ordinaire ou 20 feuilles de papier photo. (Consultez le *Guide de l'utilisateur* pour obtenir les directives de chargement pour d'autres types de papier.)

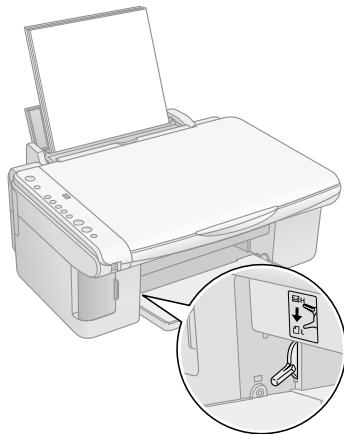
**Remarque :**

Puisque le type de papier utilisé a une incidence sur la qualité de vos tirages, il importe de sélectionner le paramètre de support qui convient le mieux à votre travail. Si vous faites une copie ou imprimez un brouillon d'une image, le papier ordinaire convient parfaitement. Toutefois, pour de meilleurs résultats, utilisez l'un des supports spéciaux pour imprimante à jet d'encre Epson conçus pour votre imprimante. Par exemple, vous obtiendrez de magnifiques tirages sur du papier photo glacé de haute qualité Epson. Voyez la page 31 pour de plus amples renseignements.

- Glissez le guide-papier gauche contre le papier, sans trop serrer. Basculez vers l'arrière le volet protecteur de l'alimenteur.



- Assurez-vous que le levier d'épaisseur est réglé sur la position  L.



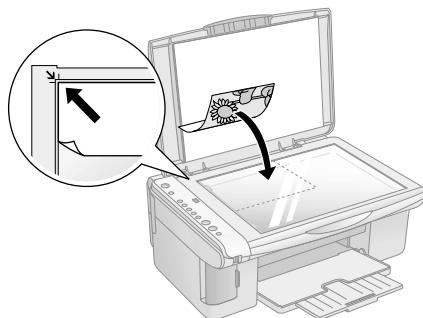
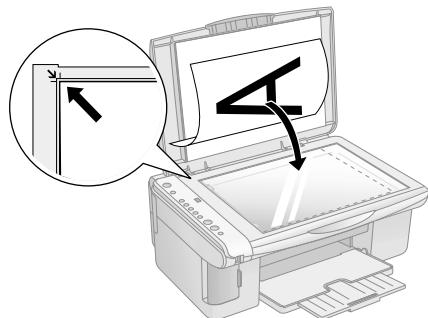
# Copie d'une photo ou d'un document

Suivez les directives du présent chapitre pour :

- Placer correctement votre photo ou document sur la vitre d'exposition (voyez ci-dessous)
- Faire de simples copies d'une photo ou d'un document (voyez la page 10)

## Placement de l'original sur la vitre d'exposition

1. Ouvrez le capot et placez votre photo face vers le bas sur la vitre d'exposition, dans le coin supérieur gauche. Pour copier le document au complet, décalez-le d'environ 1 mm (0,04 po) des bords supérieurs et gauche.



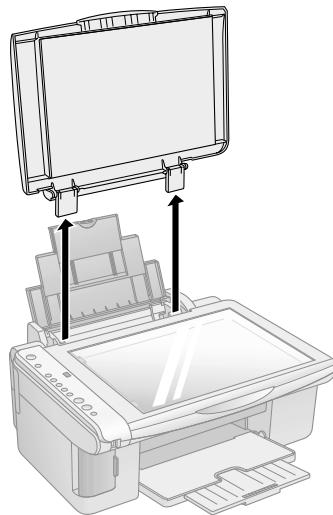
Décalez le document original d'environ 1 mm (0,04 po) pour éviter qu'il ne soit rogné.

2. Fermez le capot délicatement afin de ne pas déplacer l'original.

### Mise en garde :

Ne forcez jamais le capot au-delà de sa butée et ne placez jamais d'objets lourds sur l'appareil multifonction Epson Stylus CX.

Pour copier ou numériser un document épais ou de grande taille, vous pouvez enlever le capot. Il suffit d'ouvrir le capot et de le tirer droit vers le haut.



Si vous devez maintenir le document bien à plat quand vous copiez ou numérissez, faites attention de ne pas appuyer trop fort ou de ne pas déplacer le document.

**Mise en garde :**

N'appuyez pas trop sur le capot et ne le tordez pas. Cela risque de l'endommager.

Quand vous avez terminé, remettez en place le capot en insérant les languettes dans les fentes.

# Copie

Vous pouvez copier sur du papier ordinaire de format lettre ( $8,5 \times 11$  po;  $216 \times 279$  mm) ou du papier photo de format lettre,  $4 \times 6$  po ( $101 \times 152$  mm) ou  $5 \times 7$  po ( $127 \times 178$  mm).

## ***Copie d'un document***

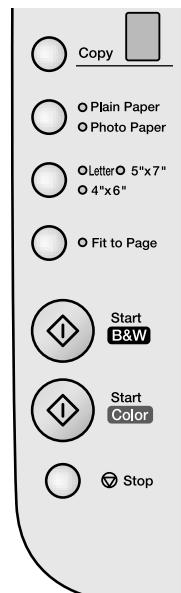
1. Assurez-vous que l'appareil Epson Stylus CX est sous tension.
2. Placez le document sur la vitre d'exposition, tel que décrit à la page 8. N'oubliez pas de fermer le capot.
3. Chargez au plus 100 feuilles de papier ordinaire de format lettre. (Au besoin, voyez la page 5 pour des directives à cet effet.)
4. Appuyez sur le bouton **Copy** (Copier) jusqu'à ce que le nombre de copies voulu s'affiche dans la fenêtre **Copy** (Copier). Cette méthode permet de sélectionner jusqu'à 9 copies à la fois.

Pour obtenir plus de 9 copies, voyez la page 12.

5. Appuyez sur le bouton de type de papier pour sélectionner **Plain Paper** (Papier ordinaire). Le témoin indique le type de papier sélectionné.
6. Appuyez sur le bouton de format de papier pour sélectionner **Letter** (Lettre).
7. Pour réduire ou agrandir automatiquement vos copies pour qu'elles tiennent sur le format de papier chargé, appuyez sur le bouton **Fit to Page** (Ajuster à la taille du papier).
8. Pour une copie en couleur, appuyez sur le bouton  $\diamond$  **Start Color** (Copier en couleur).

Pour une copie en noir et blanc, appuyez sur le bouton  $\diamond$  **Start B&W** (Copier en noir et blanc).

Le témoin d'alimentation  $\textcircled{O}$  (On) clignote, et l'impression démarre quelques instants après.



Vous pouvez arrêter la copie en tout temps en appuyant sur le bouton  Stop (Arrêter). Ne tirez pas sur le papier en cours d'impression; il sera automatiquement éjecté sur le plateau de sortie.

**Remarque :**

Il se peut que la taille des copies ne soit pas identique à celle du document original.

## Copie d'une photo

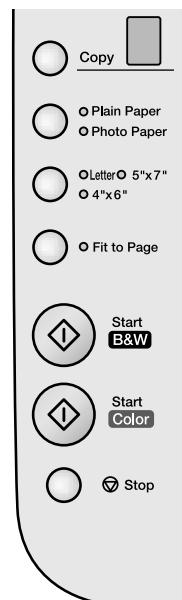
- Assurez-vous que l'appareil Epson Stylus CX est sous tension.
- Placez la photo sur la vitre d'exposition, tel que décrit à la page 8. N'oubliez pas de fermer le capot.
- Chargez au plus 20 feuilles de papier photo de format lettre, 4 × 6 po (101 × 152 mm) ou 5 × 7 po (127 × 178 mm). (Au besoin, voyez la page 5 pour des directives à cet effet.)
- Appuyez sur le bouton **Copy** (Copier) jusqu'à ce que le nombre de copies désiré s'affiche dans la fenêtre **Copy** (Copier). Cette méthode permet de sélectionner jusqu'à 9 copies à la fois.

Pour obtenir plus de 9 copies, voyez la page 12.

- Appuyez sur le bouton de type de papier pour sélectionner **Photo Paper** (Papier photo).
- Appuyez sur le bouton de format de papier pour sélectionner **Letter** (Lettre), 4"×6" ou 5"×7".
- Pour imprimer des photos sans bordure blanche, appuyez sur le bouton **Fit to Page** (Ajuster à la taille du papier). Autrement, les photos sont imprimées avec une bordure de 1,5 mm (0,06 po).
- Pour une copie en couleur, appuyez sur le bouton  **Start Color** (Copier en couleur).

Pour une copie en noir et blanc, appuyez sur le bouton  **Start B&W** (Copier en noir et blanc).

Le témoin d'alimentation  (On) clignote, et l'impression démarre quelques instants après.



Vous pouvez arrêter la copie en tout temps en appuyant sur le bouton Stop (Arrêter). Ne tirez pas sur le papier en cours d'impression; il sera automatiquement éjecté sur le plateau de sortie.

**Remarque :**

Il se peut que la taille des copies ne soit pas identique à celle du document original.

## **Pour faire 10 copies et plus**

1. Assurez-vous que l'appareil Epson Stylus CX est sous tension.
2. Placez la photo sur la vitre d'exposition, tel que décrit à la page 8. N'oubliez pas de fermer le capot.
3. Appuyez sur le bouton **Copy** (Copier) jusqu'à ce que « — » s'affiche dans la fenêtre **Copy** (Copier). Cela indique à l'appareil Epson Stylus CX d'imprimer jusqu'à 100 copies.
4. Chargez le papier en quantité suffisante pour imprimer le nombre de copies souhaitées (jusqu'à 100). Par exemple, pour faire 12 copies, chargez 12 feuilles de papier.
5. Appuyez sur le bouton de type de papier pour sélectionner **Plain Paper** (Papier ordinaire) ou **Photo Paper** (Papier photo).
6. Appuyez sur le bouton de format de papier pour sélectionner **Letter** (Lettre), **4"x6"** ou **5"x7"**.
7. Appuyez sur le bouton **Start Color** (Copier en couleur) ou **Start B&W** (Copier en noir et blanc).

L'appareil Epson Stylus CX continuera de faire des copies jusqu'à épuisement du papier. À ce moment-là, le témoin rouge **Error** (Erreur) s'allume.

8. Pour faire d'autres copies, chargez du papier supplémentaire et appuyez sur le bouton **Start Color** (Copier en couleur) ou **Start B&W** (Copier en noir et blanc) pour continuer.

Lorsque le nombre de copies souhaitées est obtenu, appuyez sur le bouton **Stop** (Arrêter).

**Remarque :**

Quand vous faites beaucoup de copies, il est recommandé de retirer les copies imprimées du plateau de sortie toutes les 10 feuilles environ.

## **Accélération de l'impression**

Imprimez en mode « brouillon » pour faire rapidement une copie qui n'a pas besoin d'être de qualité supérieure. La qualité de l'impression est alors réduite, mais la copie est produite plus rapidement.

1. Chargez du papier ordinaire de format lettre et sélectionnez **Plain Paper** (Papier ordinaire) et **Letter** (Lettre) sur le panneau de commande.
2. Quand vous êtes prêt à copier, maintenez enfoncé le bouton **Stop** (Arrêter), puis appuyez sur le bouton **Start Color** (pour copier en couleur) ou le bouton **Start B&W** (pour copier en noir et blanc). Quand le témoin d'alimentation **On** se met à clignoter, relâchez les deux boutons.

# Impression depuis une carte mémoire (Stylus CX4800 Series seulement)

L'appareil Epson Stylus CX4800 Series permet d'imprimer des photos directement à partir de la carte mémoire de votre appareil photo numérique; il suffit de l'insérer dans le logement de carte mémoire de l'appareil Epson Stylus CX4800 Series et de lancer l'impression.

Si votre appareil photo prend en charge DPOF<sup>MC</sup> (ordre d'impression numérique), vous pouvez présélectionner les photos à imprimer pendant que la carte se trouve dans l'appareil photo. Lorsque vous insérez la carte dans l'appareil Epson Stylus CX4800 Series par la suite, l'appareil lit les photos à imprimer et le nombre d'exemplaires.

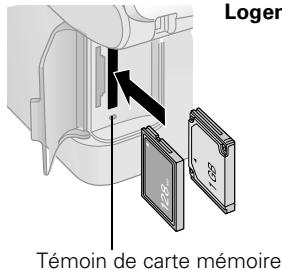
Voyez les rubriques suivantes :

- « Cartes et formats d'image compatibles » à la page 15
- « Insertion d'une carte » à la page 16
- « Impression d'un formulaire d'index pour sélectionner les photos » à la page 17
- « Impression de toutes les photos ou des photos DPOF » à la page 20

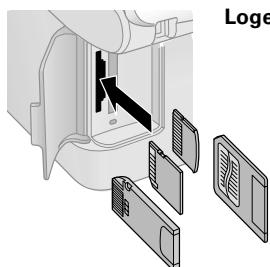
Pour des directives sur la copie des fichiers de carte mémoire entre l'appareil Epson Stylus CX4800 Series et un ordinateur ou autre périphérique, voyez le *Guide de l'utilisateur*.

# Cartes et formats d'image compatibles

Vous pouvez utiliser les types de carte suivants avec l'appareil Epson Stylus CX4800 Series :



**Logement droit**



**Logement gauche**

Logement	Type de carte
Logement droit	CompactFlash <sup>MC</sup> Microdrive <sup>MC</sup>
Logement gauche	SmartMedia <sup>MC</sup> Memory Stick <sup>MC</sup> MagicGate <sup>MC</sup> Memory Stick MagicGate Memory Stick Duo <sup>*</sup> MultiMediaCard <sup>MC</sup> Memory Stick Duo <sup>MC*</sup> Memory Stick PRO <sup>MC</sup> Memory Stick Pro Duo <sup>MC*</sup> SD <sup>MC</sup> Card miniSD <sup>MC</sup> Card <sup>*</sup> xD-Picture Card <sup>MC</sup>

\* Adaptateur requis.

L'appareil Epson Stylus CX4800 Series prend en charge les fichiers d'image qui répondent aux exigences suivantes :

Format de support	Conforme à DCF version 1.0 ou 2.0*
Format de fichier	JPEG**, DOS FAT (FAT 12 ou 16, une partition) en association avec un appareil photo numérique conforme DCF version 1.0 ou 2.0 Prend en charge Exif version 2.21
Taille d'image	80 × 80 pixels à 9200 × 9200 pixels
Nombre de fichiers	Jusqu'à 999

\* DCF correspond à la norme « Design rule for Camera File system ».

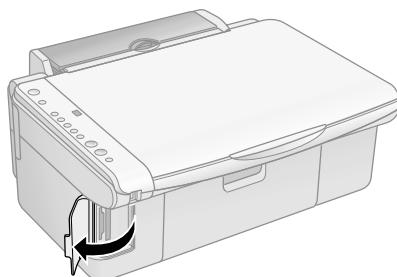
# Insertion d'une carte

- Assurez-vous que l'appareil Epson Stylus CX4800 Series est sous tension.

**Remarque :**

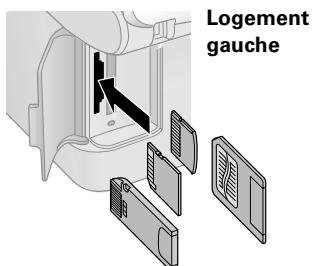
Quand vous imprimez directement à partir d'une carte mémoire, il est préférable que l'appareil Epson Stylus CX4800 Series ne soit pas raccordé à un ordinateur (ou celui-ci devrait être hors tension).

- Ouvrez le couvercle des logements de carte mémoire.

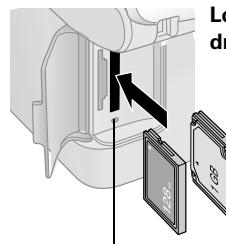


- Assurez-vous que le témoin de carte mémoire est éteint et qu'il n'y a pas de cartes dans les logements. Insérez ensuite la carte dans le logement approprié. (Voyez la page 15 pour les détails.)

Insérez une seule carte mémoire à la fois.



**Logement gauche**



**Logement droit**

Le témoin de carte mémoire clignote puis reste allumé.

4. Fermez le couvercle des logements de carte mémoire. Vous pouvez maintenant :
  - Imprimer un formulaire d'index pour la sélection des photos à imprimer (page 17)
  - Imprimer toutes les photos sauvegardées sur une carte mémoire (page 20)
  - Imprimer des photos présélectionnées sur votre appareil photo à l'aide de DPOF (page 20)

Avant de retirer la carte, assurez-vous que le témoin de carte mémoire ne clignote pas, puis tirez la carte tout droit pour la sortir du logement.

**Remarque :**

Vous pouvez imprimer uniquement en couleur quand vous imprimez directement à partir de la carte mémoire; il n'est pas possible d'imprimer en noir et blanc.

**Mise en garde :**

Ne retirez pas une carte mémoire ou n'éteignez pas l'appareil Epson Stylus CX4800 Series pendant que le témoin de carte mémoire clignote, au risque d'endommager les données sur la carte.

---

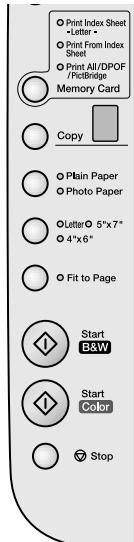
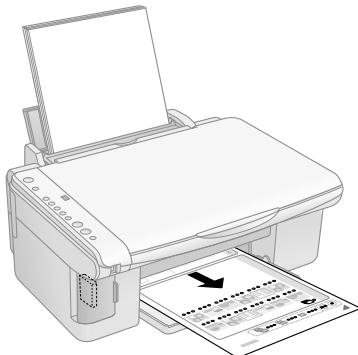
## **Impression d'un formulaire d'index pour sélectionner les photos**

Vous pouvez imprimer un formulaire d'index (qui ressemble à la planche-contact du photographe) comprenant des images miniatures de toutes les photos sauvegardées sur la carte mémoire. Il suffit ensuite de sélectionner les photos à imprimer sur le formulaire d'index, de numériser l'index et de laissez l'appareil Epson Stylus CX4800 Series imprimer automatiquement les photos sélectionnées.

### ***Impression d'un formulaire d'index***

1. Assurez-vous que l'appareil Epson Stylus CX4800 Series n'est pas connecté à votre ordinateur (ou que l'ordinateur est éteint).
2. Chargez plusieurs feuilles de papier ordinaire de format lettre dans l'appareil. (Utilisez seulement du papier de format lettre pour imprimer le formulaire d'index.) Jusqu'à 30 images sont imprimées sur chaque page; si votre carte mémoire contient plus de 30 photos, prévoyez suffisamment de papier pour l'impression des pages d'index.

3. Insérez la carte mémoire dans son logement, le cas échéant (voyez la page 16).
4. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **Memory Card** (Carte mémoire) jusqu'à ce que le témoin **Print Index Sheet** (Imprimer formulaire d'index) s'allume.
5. Assurez-vous que **Plain Paper** (Papier ordinaire) et **Letter** (Lettre) sont sélectionnés.
6. Appuyez sur le bouton  $\diamond$  **Start Color** (Copier en couleur). Le témoin d'alimentation  $\circlearrowleft$  (On) s'allume et l'appareil Epson Stylus CX4800 Series imprime les formulaires d'index. (Cette opération peut prendre quelques minutes.)

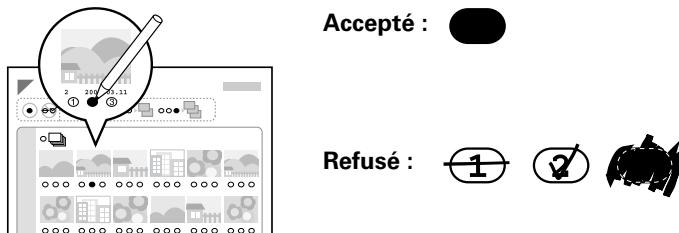


Lorsque plusieurs feuilles sont imprimées, les pages contenant les images les plus récentes sont imprimées en premier. Pour arrêter la copie, appuyez sur le bouton  $\otimes$  **Stop** (Arrêter).

Suivez les directives ci-après pour sélectionner les photos à imprimer.

## Sélection des photos sur le formulaire d'index

- Une fois le formulaire d'index imprimé, remplissez à l'aide d'un stylo ou d'un crayon foncé l'ovale sous chacune des photos pour préciser le nombre de copies souhaitées (1, 2 ou 3).

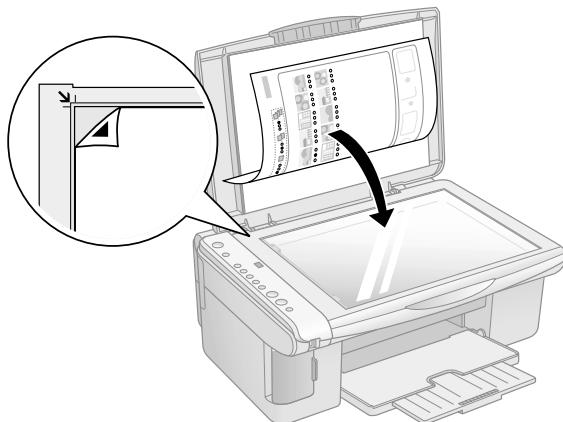


Prenez soin de ne remplir qu'un seul ovale pour chaque photo sélectionnée et marquez le formulaire soigneusement; un fois le formulaire rempli, vous ne serez pas en mesure de modifier vos sélections.

### Remarque :

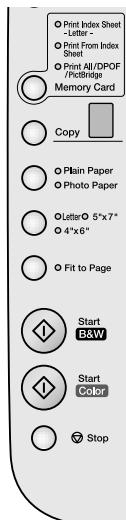
Pour imprimer un exemplaire de toutes les photos sur le formulaire d'index, remplissez l'ovale ALL (Toutes) en haut de la page.

- Placez le formulaire d'index face vers le bas sur la vitre d'exposition, le haut du formulaire étant placé contre le côté gauche de la vitre.



- Fermez le capot.

4. Chargez au plus 100 feuilles de papier ordinaire ou 20 feuilles de papier photo (voyez la page 5 pour les détails). Vous pourrez charger du papier supplémentaire au fur et à mesure pour imprimer toutes les photos sélectionnées.
5. Assurez-vous que le témoin **Print From Index Sheet** (Imprimer à l'aide d'un formulaire d'index) est allumé.
6. Sélectionnez **Plain Paper** ou **Photo Paper** (Papier ordinaire ou Papier photo), selon le type de support utilisé.  
Si vous avez sélectionné **Plain Paper** (Papier ordinaire), les photos s'impriment avec une bordure blanche. Si vous sélectionnez **Photo Paper** (Papier photo), les photos s'impriment bord à bord.
7. Sélectionnez **Letter** (Lettre), **4"x 6"** ou **5"x 7"** comme format de papier.
8. Appuyez sur le bouton  $\diamond$  **Start Color** (Copier en couleur) pour lancer l'impression.



**Remarque :**

Pour arrêter la copie, appuyez sur le bouton  $\ominus$  **Stop** (Arrêter).

9. Une fois l'impression terminée, tirez la carte mémoire tout droit pour la sortir du logement.

---

## Impression de toutes les photos ou des photos DPOF

Suivez les étapes ci-dessous pour imprimer une seule copie des photos sur la carte mémoire ou uniquement les photos présélectionnées à l'aide de la fonction DPOF de l'appareil photo.

1. Insérez la carte mémoire (voyez la page 16).
2. Chargez au plus 100 feuilles de papier ordinaire ou 20 feuilles de papier photo (voyez la page 5 pour les détails). Vous pourrez charger du papier supplémentaire au fur et à mesure pour imprimer toutes les photos sélectionnées.

3. Appuyez sur le bouton **Memory Card** (Carte mémoire) jusqu'à ce que le témoin **Print All/DPOF/PictBridge** (Imprimer toutes les photos/les photos DPOF/PictBridge) s'allume.

**Remarque :**

Si la carte mémoire ne contient pas d'information DPOF, une copie de toutes les photos sur la carte sera imprimée.

4. Sélectionnez **Plain Paper** ou **Photo Paper** (Papier ordinaire ou Papier photo), selon le type de support utilisé.

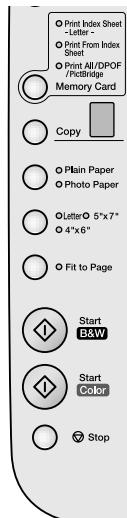
Si vous avez sélectionné **Plain Paper** (Papier ordinaire), les photos s'impriment avec une bordure blanche. Si vous sélectionnez **Photo Paper** (Papier photo), les photos s'impriment bord à bord.

5. Sélectionnez **Letter** (Lettre), **4"x 6"** ou **5"x 7"** comme format de papier.
6. Appuyez sur le bouton  $\diamond$  **Start Color** (Copier en couleur) pour lancer l'impression.

**Remarque :**

Pour arrêter la copie, appuyez sur le bouton  $\otimes$  **Stop** (Arrêter).

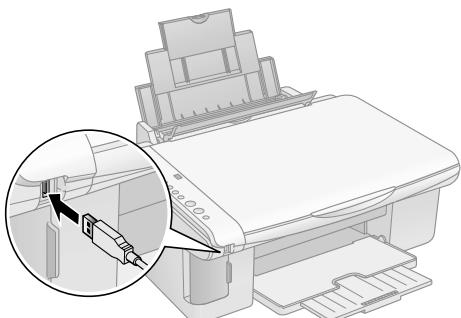
7. Une fois l'impression terminée, tirez la carte mémoire tout droit pour la sortir du logement.



# Impression depuis un appareil photo numérique

Si votre appareil photo est compatible avec PictBridge<sup>MC</sup> ou USB DIRECT-PRINT<sup>MC</sup> (impression directe USB), vous pouvez imprimer des photos au format JPEG en raccordant l'appareil photo directement à l'appareil multifonction Epson Stylus CX4200 Series ou Epson Stylus CX4800 Series. Vos photos doivent être de taille suivante : 80 × 80 pixels à 9200 × 9200 pixels.

1. Assurez-vous que l'appareil Epson Stylus CX n'imprime pas depuis un ordinateur.
2. Si vous utilisez l'appareil Epson Stylus CX4800 Series, retirez toute carte mémoire de son logement et appuyez sur le bouton **Memory Card** (Carte mémoire) jusqu'à ce que le témoin **Print All/DPOF/PictBridge** (Imprimer tout/DPOF/PictBridge) s'allume.
3. Chargez le type de papier à utiliser (voyez la page 5). Chargez une quantité suffisante de feuilles pour le nombre de photos à imprimer.
4. Sélectionnez **Plain Paper** ou **Photo Paper** (Papier ordinaire ou Papier photo), selon le type de papier chargé. Si vous sélectionnez **Photo Paper** (Papier Photo), les photos s'impriment sans bordure (d'un bord à l'autre de la page).
5. Sélectionnez **Letter** (Lettre), **4"×6"** ou **5"×7"** comme format de papier.
6. Branchez le câble USB accompagnant l'appareil photo dans le port USB situé à l'avant de l'appareil Epson Stylus CX.
7. Allumez l'appareil photo et sélectionnez les photos à imprimer. Faites les réglages nécessaires et imprimez vos photos selon les directives du manuel de l'appareil photo.



**Remarque :**

Si votre appareil photo n'est pas pris en charge, la lettre **P** clignote dans la fenêtre Copy (Copier), et le témoin **Q Error** (Erreur) clignote. (Sur l'appareil Epson Stylus CX4800 Series, le témoin **Print All/DPOF/PictBridge** clignote aussi.) Epson ne peut garantir la compatibilité d'aucun appareil photo.

Selon les paramètres de l'appareil Epson Stylus CX et de l'appareil photo, il est possible que certaines combinaisons de type de papier, de format et de disposition ne soient pas prises en charge. De plus, il est possible que certains réglages effectués sur l'appareil photo ne soient pas évidents après l'impression.

# Impression depuis un ordinateur

Ce chapitre décrit les étapes de base pour l'impression d'une photo ou d'un document stocké sur votre ordinateur Windows ou Macintosh.

## **Remarque :**

Pour des instructions détaillées sur l'impression, consultez le *Guide de l'utilisateur* électronique.

Avant de commencer, assurez-vous que l'appareil Epson Stylus CX est bien raccordé à l'ordinateur et que les logiciels ont été installés selon les directives de l'affiche *Point de départ*. Utilisez le bon papier et sélectionnez le paramètre de type de support correct dans le logiciel d'impression. (Voyez la page 31 pour de plus amples renseignements.)

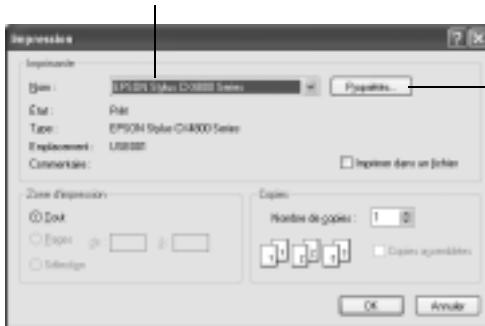
Suivez les instructions des rubriques ci-après :

- « Impression sous Windows » à la page 25
- « Impression sous Macintosh OS X » à la page 28
- « Utilisation de papiers spéciaux » à la page 31

# Impression sous Windows

1. Chargez du papier (voyez la page 5).
2. Ouvrez la photo ou le document dans votre application.
3. Ouvrez le menu Fichier et sélectionnez **Imprimer**. Une fenêtre comme celle-ci s'affiche :

Sélectionnez EPSON Stylus CX4200 Series  
ou EPSON Stylus CX4800 Series.



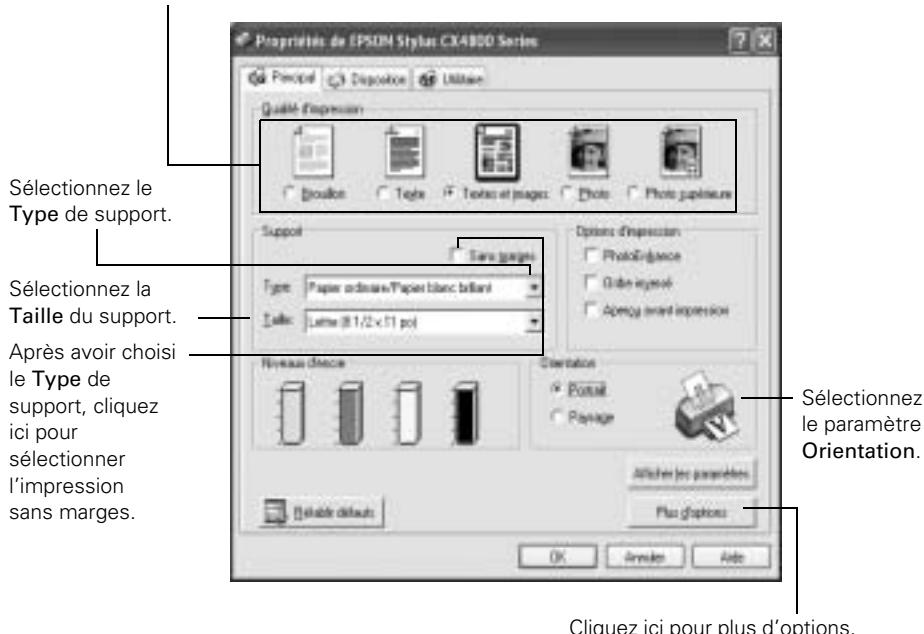
Cliquez ici pour ouvrir le logiciel d'impression.

4. Assurez-vous que Epson Stylus CX4200 Series ou Epson Stylus CX4800 Series est sélectionné, puis cliquez sur le bouton **Préférences** ou **Propriétés**.

(Si un bouton Configuration, Imprimante ou Options s'affiche, cliquez dessus. Puis cliquez sur **Propriétés** ou **Préférences** dans la fenêtre suivante.)

5. Dans l'onglet Principal, sélectionnez les paramètres d'impression de base :

Sélectionnez le type de document à imprimer (choisissez Photo ou Photo supérieure pour les photos).



Sélectionnez toujours le paramètre Type qui convient au papier que vous utilisez. Voyez la page 31 pour les détails.

**Remarque :**

Pour de plus amples renseignements sur les paramètres d'impression, cliquez sur le bouton ? ou Aide.

6. Pour d'autres options d'impression, cliquez sur le bouton Plus d'options. Sélectionnez les paramètres avancés dont vous avez besoin :

Sélectionnez une méthode de gestion des couleurs. Pour choisir Désactivé (Pas de calibrage couleur), cliquez d'abord sur ICM.

Selon vos besoins, sélectionnez les Options papier et qualité.

Sélectionnez les Options d'impression, selon vos besoins.



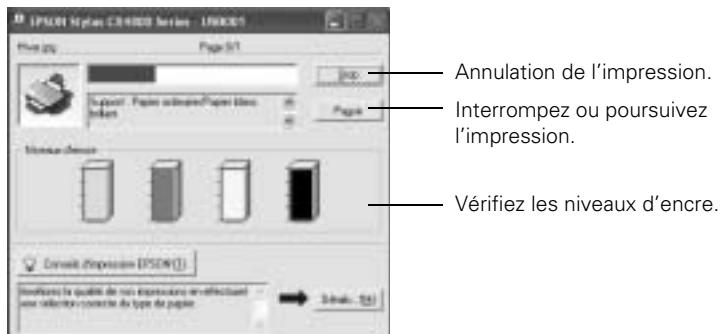
Cliquez ici pour afficher les paramètres Plus d'options chaque fois que vous imprimez.

**Remarque :**

Pour de plus amples renseignements sur les paramètres avancés ou pour connaître les directives de sauvegarde sous forme de groupe pour utilisation ultérieure, cliquez sur le bouton ? ou Aide.

7. Pour modifier les paramètres de disposition, cliquez sur l'onglet Disposition et faites vos réglages.

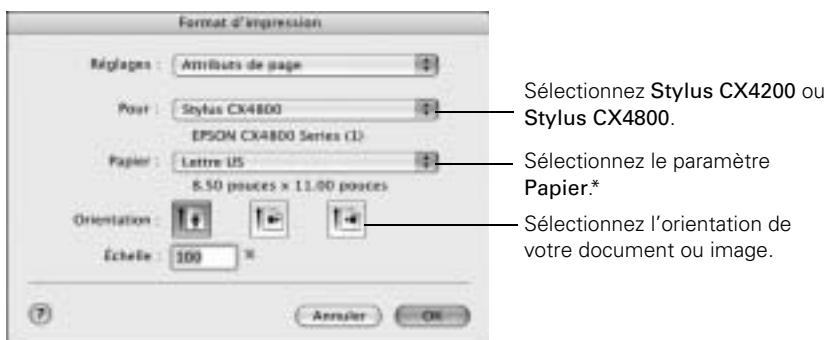
8. Cliquez sur OK pour enregistrer vos paramètres, puis sur OK ou Imprimer. La fenêtre suivante s'affiche et indique la progression de votre travail d'impression.



## Impression sous Macintosh OS X

Si vous utilisez une application d'impression compatible OS X, suivez les étapes ci-après pour imprimer votre document.

1. Chargez du papier (voyez la page 5).
2. Ouvrez la photo ou le document dans votre application.
3. Ouvrez le menu Fichier et sélectionnez Format d'impression. Effectuez les réglages suivants :



\*Pour l'impression sans marges, sélectionnez l'option (Bac feuille à feuille - Sans marges) pour votre format de papier (Lettre US, 8 x 10 po, 5 x 7 po ou 4 x 6 po).

4. Cliquez sur OK pour fermer la fenêtre Format d'impression.

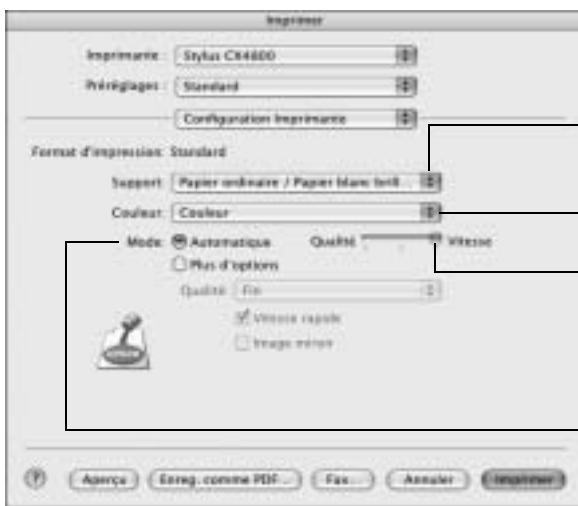
5. Ouvrez le menu Fichier et sélectionnez **Imprimer**. Une fenêtre comme celle-ci s'affiche :



Sélectionnez **Stylus CX4200 ou Stylus CX4800**.

Sélectionnez **Configuration Imprimante**.

6. Sélectionnez **Configuration Imprimante** dans le menu déroulant et effectuez les réglages suivants, selon vos besoins :



Sélectionnez le paramètre **Support** (voyez la page 31).

Sélectionnez l'encre **Couleur** ou **Noire**.

Sélectionnez une qualité supérieure ou une impression rapide (le cas échéant).

Sélectionnez le mode **Automatique**.

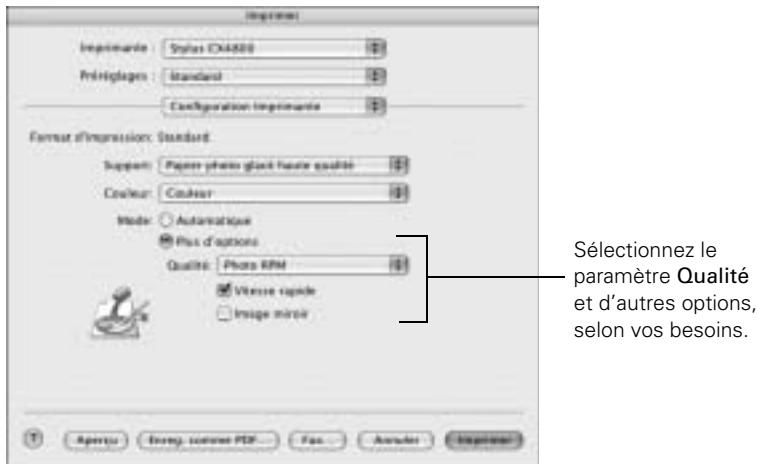
#### **Remarque :**

Pour de plus amples renseignements sur les paramètres d'impression, cliquez sur le bouton ?.

7. Selon les paramètres que vous avez définis, vous pouvez choisir d'autres options dans le menu déroulant :

- **Copies et pages** : Sélectionnez le nombre d'exemplaires que vous désirez imprimer ou une série de pages.
- **Disposition** : Sélectionnez les options de disposition.

- **Options de sortie** : Enregistrez votre travail d'impression sous forme de fichier PDF.
  - **Programmateur** : Programmez l'impression de votre travail à un moment ultérieur.
  - **Gestion du papier** : Sélectionnez les options d'impression, notamment **Inverser l'ordre des pages**.
  - **ColorSync ou Couleur** : Sélectionnez ColorSync® ou réglez le contrôle des couleurs, modifiez le paramètre Gamma ou désactivez les réglages couleur effectués par le logiciel d'impression.
  - **Extension** : Agrandissez ou réduisez la taille d'image pour une impression sans marges.
  - **Résumé** : Affichez une liste de toutes vos sélections.
8. Cliquez sur le bouton **Plus d'options** pour effectuer d'autres réglages.



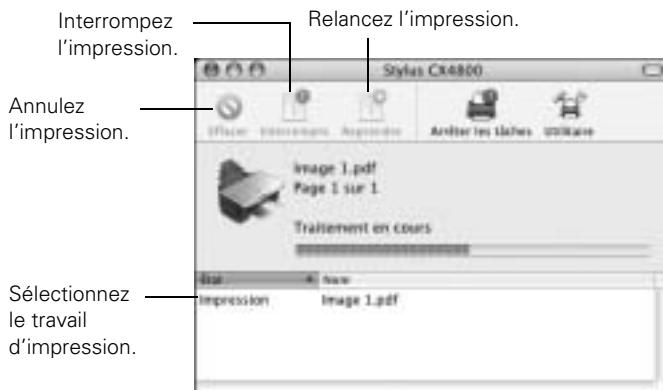
**Remarque :**

Pour de plus amples renseignements sur les paramètres avancés ou pour connaître les directives de sauvegarde sous forme de groupe pour utilisation ultérieure, cliquez sur le bouton ?.

9. Cliquez sur **Imprimer**.
10. Pour suivre la progression de votre travail d'impression, cliquez sur l'icône d'imprimante  lorsqu'elle s'affiche sur le dock au bas du bureau.

Si vous utilisez OS X 10.2.x, cliquez plutôt sur l'icône  Centre d'impression, puis double-cliquez sur Stylus CX4200 ou Stylus CX4800 dans la fenêtre Liste des imprimantes.

Une fenêtre comme celle-ci s'affiche :



11. Une fois que vous avez terminé, fermez la fenêtre ou le Centre d'impression.

## Utilisation de papiers spéciaux

Vous pouvez vous procurer des cartouches d'encre et du papier Epson® d'origine auprès d'un revendeur autorisé. Composez le (800) 463-7766 pour obtenir les coordonnées d'un revendeur près de votre domicile.

Nom du papier	Format	Nº du produit
Papier photo glacé ultra haute qualité Epson	4 x 6 po (101 x 152 mm), sans marges	S041934
	Lettre (216 x 279 mm; 8,5 x 11 po)	S041935
Papier blanc brillant de haute qualité Epson	Lettre (216 x 279 mm; 8,5 x 11 po)	S041586

<b>Nom du papier</b>	<b>Format</b>	<b>Nº du produit</b>
Papier photo glacé de haute qualité Epson	4 x 6 po (101 x 152 mm), sans marges	S041808/S041727
	5 x 7 po (127 x 178 mm), sans marges	S041464
	8 x 10 po (203 x 254 mm), sans marges	S041465
	Lettre (216 x 279 mm; 8,5 x 11 po)	S041286/S041667
Papier photo semi-brillant de haute qualité Epson	Lettre (216 x 279 mm; 8,5 x 11 po)	S041331
Papier photo glacé Epson	4 x 6 po (101 x 152 mm), sans marges	S041809
	Lettre (216 x 279 mm; 8,5 x 11 po)	S041141/S041649/ S041272/S041271
Papier mat épais Epson	8 x 10 po (203 x 254 mm), sans marges	S041467
	Lettre (216 x 279 mm; 8,5 x 11 po)	S041257
Papier mat recto verso Epson	Lettre (216 x 279 mm; 8,5 x 11 po)	S041568
Papier de qualité photo pour imprimante à jet d'encre Epson	Lettre (216 x 279 mm; 8,5 x 11 po)	S041062
	Légal (216 x 356 mm; 8,5 x 14 po)	S041067
	A4 (211 x 297 mm; 8,3 x 11,7 po)	S041061

Sélectionnez le paramètre **Type** (voyez la page 26) ou **Support** (voyez la page 29) qui convient dans le logiciel d'impression :

<b>Pour ce papier</b>	<b>Sélectionnez ce paramètre</b>
Papier photo glacé ultra haute qualité Epson	Papier photo glacé ultra haute qualité
Papier ordinaire ou Papier blanc brillant de haute qualité Epson	Papier ordinaire / Papier blanc brillant
Enveloppes	Enveloppe
Papier mat épais Epson Papier mat recto verso Epson Papier de qualité photo pour imprimante à jet d'encre Epson	Papier mat épais
Papier photo glacé de haute qualité Epson	Papier photo glacé haute qualité
Papier photo semi-brillant de haute qualité Epson	Papier photo semi-brillant haute qualité
Papier photo glacé Epson	Papier photo glacé

# Numérisation d'une photo ou d'un document

Vous pouvez utiliser l'appareil Epson Stylus CX pour numériser un document ou une photo et le (la) sauvegarder sur votre ordinateur ou autre périphérique, ou encore l'envoyer par télécopieur ou par courriel au destinataire de votre choix.

Vous pouvez même rétablir les couleurs des photos décolorées pendant la numérisation. Voyez la page 36 pour les détails.

EPSON Scan fournit trois modes de numérisation offrant plusieurs niveaux de contrôle de l'image numérisée :

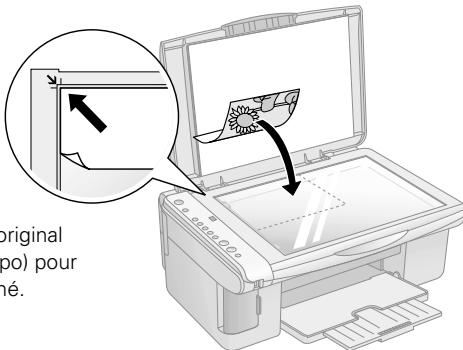
- **Le Mode auto** permet de numériser rapidement et facilement à l'aide de réglages automatiques.
- **Le Mode loisirs** effectue une prévisualisation de l'image et offre des fonctions de réglage automatique de l'image, des outils de rognage et des options prédéfinies pour divers travaux de numérisation.
- **Le Mode professionnel** effectue une prévisualisation de l'image et vous permet de régler vos paramètres de numérisation à l'aide d'une vaste gamme d'outils.

# Numérisation de base

Vous pouvez numériser depuis n'importe quelle application conforme TWAIN, comme ArcSoft PhotoImpression,<sup>MC</sup> à l'aide d'EPSON Scan. Vous pouvez aussi lancer EPSON Scan directement depuis votre ordinateur et sauvegarder votre image sous forme de fichier.

1. Ouvrez le capot et placez votre photo face vers le bas sur la vitre d'exposition, dans le coin supérieur gauche. Pour numériser le document au complet, décalez-le d'environ 1 mm (0,04 po) des bords supérieurs et gauche.

Décalez le document original  
d'environ 1 mm (0,04 po) pour  
éviter qu'il ne soit rogné.



## Remarque :

Pour numériser un document épais, vous pouvez enlever le capot; voyez la page 9.

2. Fermez le capot délicatement afin de ne pas déplacer l'original.
3. Effectuez l'une des étapes suivantes pour lancer EPSON Scan :
  - Windows : Double-cliquez sur l'icône EPSON Scan sur le bureau.
  - Macintosh : Sous Macintosh, double-cliquez sur EPSON Scan dans le dossier Applications.
  - Si vous numérissez à partir d'une application, démarrez cette dernière. Ouvrez ensuite le menu Fichier et sélectionnez Importation ou Acquérir, puis sélectionnez Epson Stylus CX4200 Series ou Epson Stylus CX4800 Series.

La fenêtre d'attente EPSON Scan s'affiche :

4. Si Mode auto est sélectionné dans la zone Mode de la partie supérieure droite de la fenêtre, cliquez sur le bouton Numériser.

**Remarque :**

Pour restaurer automatiquement une photo décolorée pendant la numérisation, cliquez sur le bouton Personnaliser et voyez la page 36 pour les instructions.

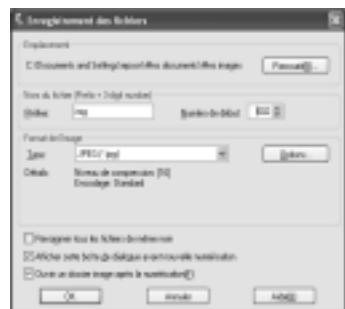
En Mode loisirs ou en Mode professionnel, la fenêtre des paramètres d'EPSON Scan s'affiche. (Vous pouvez changer le mode de numérisation à l'aide du sélecteur de mode dans le coin supérieur droit de la fenêtre.) Pour plus de détails, consultez le *Guide de l'utilisateur électronique*.)

5. La fenêtre Enregistrement des fichiers s'affiche :

Choisissez l'emplacement où vous voulez sauvegarder le fichier numérisé et saisissez son nom dans la boîte Préfixe.

Selectionnez un format de fichier dans la boîte Format de l'image.

6. Cliquez sur OK. L'image est numérisée et son icône se trouve dans le dossier ouvert.



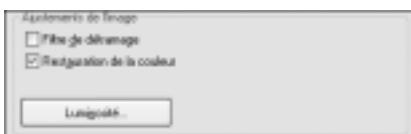
# Restauration des photos décolorées

Pendant la numérisation, vous pouvez transformer automatiquement une photo vieille, décolorée ou mal exposée en une photo nette aux couleurs riches et naturelles. Recherchez l'option Restauration de la couleur lorsque vous numérissez en Mode auto, en Mode loisirs ou en Mode professionnel d'EPSON Scan.



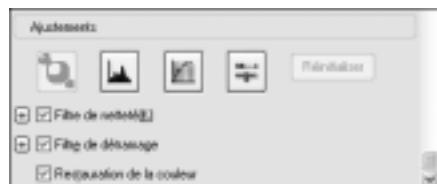
## Mode auto

Cliquez sur Personnaliser, cochez la case Restauration des couleurs, cliquez sur OK puis sur Numériser.



## Mode loisirs

Prévisualisez votre image, cochez la case Restauration de la couleur et cliquez sur Numériser.



## Mode professionnel

Prévisualisez votre image, défilez jusqu'à la zone Ajustements, cochez la case Restauration de la couleur et cliquez sur Numériser.

## Remarque :

Pour de plus amples renseignements sur l'utilisation du Mode loisirs, du Mode professionnel ou du Mode auto, consultez le *Guide de l'utilisateur* électronique. Vous pouvez également cliquer sur **Aide** dans la fenêtre EPSON Scan pour obtenir des renseignements sur les paramètres disponibles.

# Entretien de l'appareil multifonction Epson Stylus CX

Si vous remarquez une dégradation de la qualité d'impression, consultez les rubriques du présent chapitre :

- « Vérification des niveaux d'encre et des buses de la tête d'impression » (ci-dessous)
- « Nettoyage de la tête d'impression » à la page 38
- « Remplacement des cartouches d'encre » à la page 39

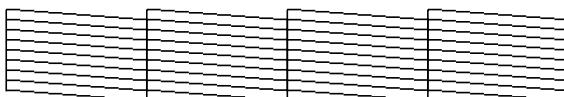
---

## Vérification des niveaux d'encre et des buses de la tête d'impression

Si vos tirages sont estompés ou présentent des vides, il se peut que les buses de la tête d'impression soient bouchées ou qu'il n'y ait presque plus d'encre dans l'une ou plusieurs des cartouches. Suivez les étapes ci-dessous pour vérifier les buses de la tête d'impression et les niveaux d'encre à l'aide du panneau de commande.

1. Mettez hors tension l'appareil Epson Stylus CX.
2. Chargez du papier ordinaire de format lettre dans l'alimenteur.
3. Appuyez sur les boutons d'encre  et  (On) et maintenez-les enfoncés pendant environ 3 secondes. L'appareil Epson Stylus CX s'allume et imprime un motif de test. Il montre aussi le pourcentage d'encre qui reste dans chaque cartouche :

**La tête d'impression n'a pas encore besoin d'être nettoyée :**



**La tête d'impression doit être nettoyée :**



Si le motif laisse à désirer, nettoyez la tête d'impression selon les directives fournies à la rubrique suivante.

**Remarque :**

Vous pouvez aussi vérifier le niveau d'encre à l'aide de l'utilitaire Status Monitor 3; voyez le *Guide de l'utilisateur* électronique.

---

## Nettoyage de la tête d'impression

Si vos tirages sont trop pâles ou décolorés ou présentent des lignes claires ou foncées, il peut être nécessaire de nettoyer la tête d'impression. Cette opération permet de déboucher les buses pour que l'encre puisse se répartir correctement. Exécutez une vérification des buses selon les directives de la page 37 pour vérifier si la tête d'impression a besoin d'être nettoyée.

**Remarque :**

N'exécutez un nettoyage de la tête d'impression que si la qualité d'impression se dégrade et que l'opération de vérification des buses indique qu'il est nécessaire de nettoyer la tête d'impression, car le processus consomme de l'encre.

Si le témoin d'encre  rouge s'allume ou clignote, vous ne pouvez pas nettoyer la tête d'impression. Remplacez d'abord la cartouche usée; voyez la page 39.

1. Assurez-vous que l'appareil Epson Stylus CX est allumé et que le témoin d'encre  est éteint.
2. Maintenez enfoncé le bouton d'encre  pendant 3 secondes jusqu'à ce que le témoin d'alimentation  (On) se mette à clignoter. L'appareil Epson Stylus CX exécute un cycle de nettoyage de la tête d'impression, et le témoin d'alimentation  (On) clignote.

**Mise en garde :**

N'éteignez jamais l'appareil Epson Stylus CX pendant le nettoyage de la tête d'impression. Sinon, vous risquez de l'endommager.

3. Quand le témoin  (On) cesse de clignoter, exécutez une vérification des buses (tel que décrit à la page 37) pour vérifier que les buses de la tête d'impression sont propres.
4. Si les tirages sont toujours estompés ou comportent des vides, exécutez un autre cycle de nettoyage et vérifiez de nouveau les buses.

**Remarque :**

Si vous ne remarquez aucune amélioration après trois ou quatre nettoyages, éteignez l'appareil Epson Stylus CX et attendez toute une nuit. Cela permet à l'encre sèche de ramollir. Nettoyez ensuite de nouveau la tête d'impression. Si la qualité ne s'est toujours pas améliorée, il se peut que l'une des cartouches d'encre soit périmee ou endommagée et ait besoin d'être remplacée; voyez ci-dessous.

**Astuce :**

Si vous n'utilisez pas souvent l'appareil Epson Stylus CX, il est conseillé d'imprimer quelques pages au moins une fois par mois pour maintenir une bonne qualité d'impression.

---

## Remplacement des cartouches d'encre

Lorsque le témoin d'encre rouge  clignote, le niveau d'encre de l'une ou de plusieurs des cartouches d'encre est bas. Lorsque le témoin d'encre  rouge reste allumé, vous devez remplacer la ou les cartouches. Lorsque vous imprimez, un message s'affiche pour indiquer laquelle des cartouches est vide ou presque vide. (Vous ne pouvez pas imprimer lorsqu'une cartouche d'encre est vide.)

Vous pouvez vous procurer des cartouches d'encre et du papier Epson d'origine auprès d'un revendeur autorisé. Composez le (800) 463-7766 pour obtenir les coordonnées d'un revendeur près de votre domicile. Précisez les numéros de produit ci-contre lorsque vous achetez de nouvelles cartouches.

Couleur	N° du produit
Noir	T060120
Cyan	T060220
Magenta	T060320
Jaune	T060420

**Mise en garde :**

Laissez la cartouche vide en place jusqu'à ce qu'une cartouche de recharge ait été obtenue, car l'encre restant dans les buses de la tête d'impression peut sécher.

Nous vous recommandons d'utiliser des cartouches d'encre Epson d'origine. L'utilisation d'autres produits peut nuire à la qualité d'impression et risque d'endommager l'imprimante. Visitez [www.epson.com](http://www.epson.com) pour de plus amples renseignements sur les cartouches d'encre. (Site présenté en anglais seulement.) Le rendement des cartouches varie considérablement selon les images imprimées, les paramètres d'impression, le type de papier utilisé, la fréquence d'utilisation et la

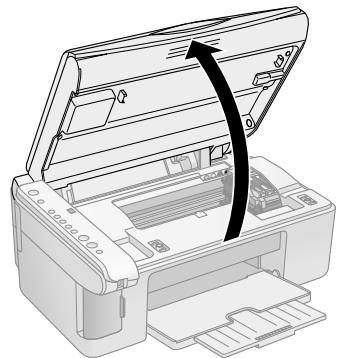
température. L'imprimante est livrée avec des cartouches neuves; une certaine quantité d'encre de la première cartouche est utilisée aux fins du chargement du système de distribution d'encre.

1. Assurez-vous que l'appareil Epson Stylus CX est sous tension.
2. Vérifiez que le capot est fermé, puis ouvrez le scanner.

**Mise en garde :**

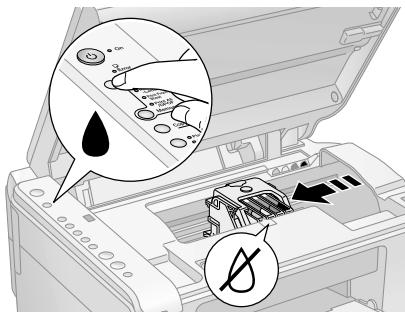
N'ouvrez pas le scanner lorsque le capot est ouvert.

3. Appuyez sur le bouton d'encre  et relâchez-le. Les témoins d'alimentation  (On) et d'encre  clignotent.



Si l'une des cartouches est vide ou presque vide, l'appareil Epson Stylus CX déplace la cartouche en question au repère d'encre épuisée . Passez à l'étape 4.

Si aucune des cartouches n'est vide ou presque vide, le support de cartouches d'encre se déplace en position de remplacement de cartouche. Passez à l'étape 5.



**Remarque :**

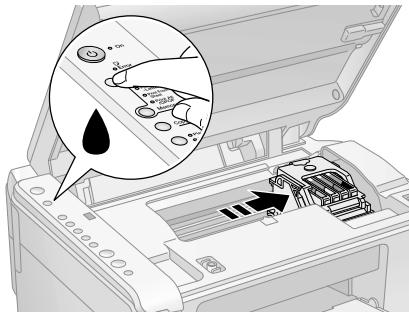
Ne maintenez pas enfoncé le bouton d'encre  pendant plus de 3 secondes, sinon l'imprimante lancera le nettoyage de la tête d'impression.

**Mise en garde :**

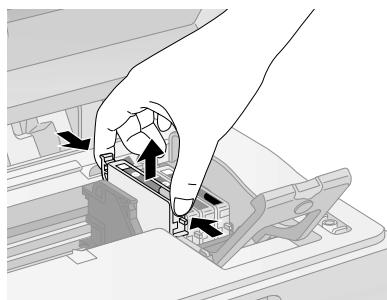
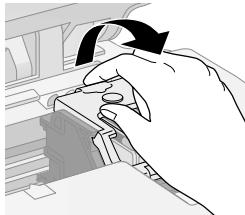
Pour éviter d'endommager l'appareil Epson Stylus CX, ne déplacez jamais manuellement la tête d'impression. Appuyez toujours sur le bouton d'encre  pour la déplacer.

4. Appuyez de nouveau sur le bouton d'encre .

- Lorsque plusieurs cartouches sont vides ou presque vides, la cartouche suivante se déplace au repère d'encre épuisée .
- Si toutes les cartouches vides ou presque vides ont été identifiées, la tête d'impression se place en position de remplacement de cartouche d'encre.



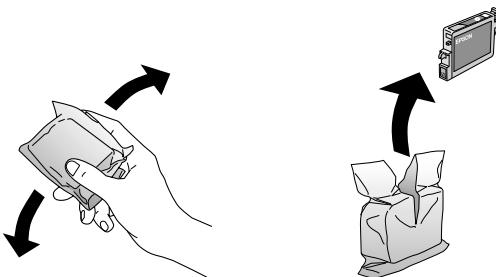
5. Ouvrez le couvercle du support de cartouches d'encre. Pressez la languette au dos de la cartouche et tirez-la tout droit pour la sortir. Mettez la cartouche au rebut en prenant les précautions nécessaires. Ne démontez pas la cartouche usée et ne tentez pas de la remplir.



**Avertissement :**

Si vous avez de l'encre sur les mains, lavez-les soigneusement avec du savon et de l'eau. Si vous recevez de l'encre dans les yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau.

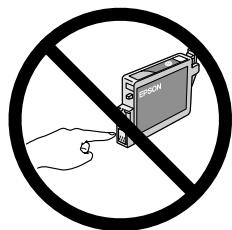
- Avant d'ouvrir le nouvel emballage de cartouche d'encre, secouez la cartouche quatre ou cinq fois. Retirez-la ensuite de son emballage.



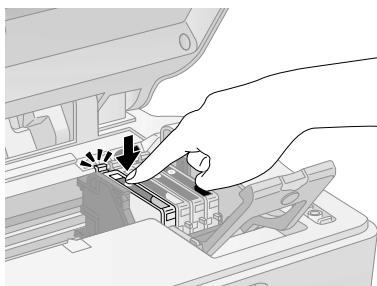
**Mise en garde :**

Ne retirez ni ne déchirez l'étiquette sur la cartouche, au risque de provoquer une fuite d'encre.

Ne touchez pas la puce à circuit intégrée sur le devant de la cartouche. Cela risque de l'endommager.

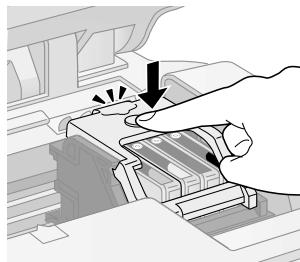


- Placez la nouvelle cartouche d'encre dans le support de cartouches et appuyez dessus pour l'enclencher.

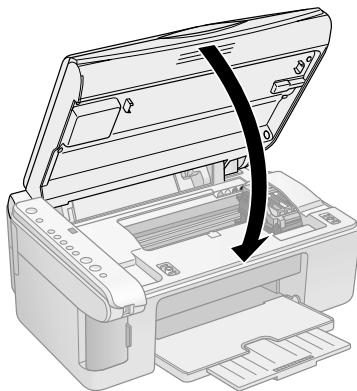


- Remplacez au besoin les autres cartouches.

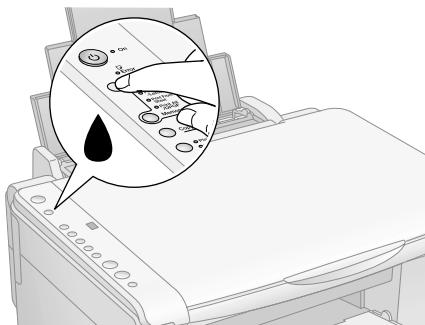
9. Fermez le capot du support de cartouches d'encre et appuyez dessus pour l'enclencher.



10. Fermez le scanner.



11. Appuyez sur le bouton d'encre ♦. L'appareil Epson Stylus CX commence à charger l'encre, et le témoin d'alimentation Ⓛ (On) se met à clignoter. Cette opération dure environ une minute. Une fois l'opération terminée, le témoin Ⓛ (On) cesse de clignoter et reste allumé, et le témoin ♦ s'éteint.



**Mise en garde :**

N'éteignez jamais l'appareil Epson Stylus CX pendant que le témoin Ⓛ (On) clignote, au risque de gaspiller de l'encre.

**Remarque :**

Si le témoin d'encre ♦ reste allumé (sans clignoter), il se peut que la cartouche d'encre ne soit pas installée correctement. Appuyez de nouveau sur le bouton d'encre ♦ et réinstallez la cartouche en prenant bien soin de l'enclencher.

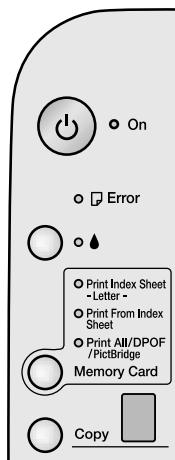
# Résolution des problèmes

En cas de problème avec l'appareil multifonction Epson Stylus CX, vérifiez les témoins sur le panneau de commande et le numéro ou la lettre dans la fenêtre Copy (Copier) pour en déterminer la cause.

Vous pouvez aussi consulter la rubrique « Problèmes et solutions » à la page 48 pour des solutions de dépannage de base ou double-cliquer sur l'icône Guide CX4200\_4800 sur le bureau de l'ordinateur pour une aide plus détaillée.

Consultez les rubriques suivantes :

- « Témoins d'erreur » (ci-dessous)
- « Problèmes et solutions » à la page 48
- « Comment obtenir de l'aide » à la page 50



## Témoins d'erreur

Témoin : État	État de la fenêtre Copy (Copier)	Cause	Solution
On : Clignote Error (Erreur) : Allumé	—	Il n'y a pas de papier dans l'alimenteur.	Chargez du papier dans l'alimenteur. Appuyez ensuite sur  Start Color (Copier en couleur) pour continuer ou  Stop (Arrêter) pour annuler. Veuillez la page 5.
	—	Plusieurs pages ont été alimentées dans l'alimenteur.	Retirez et rechargez le papier. Appuyez ensuite sur  Start Color (Copier en couleur) pour continuer ou  Stop (Arrêter) pour annuler. Veuillez la page 5.

<b>Témoin : État</b>	<b>État de la fenêtre Copy (Copier)</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
□ Error (Erreur) : Clignote	—	Bourrage papier.	Voyez la page 49.
◆ Ink (Encre) : Clignote	—	Une cartouche d'encre est presque vide.	Voyez « Remplacement des cartouches d'encre » à la page 39.
◆ Ink (Encre) : Allumé	—	L'une des cartouches d'encre est vide ou mal installée.	Voyez « Remplacement des cartouches d'encre » à la page 39.
□ Error (Erreur) : Clignote <b>Memory Card (les trois témoins de carte mémoire) :</b> clignotent (Epson Stylus CX4800 Series seulement)	1	La carte mémoire insérée n'est pas prise en charge par l'appareil Epson Stylus CX4800 Series.	Retirez la carte mémoire incompatible; voyez la page 15.
		La carte mémoire insérée ne contient pas d'images valides.	Consultez la page 15 pour la liste des cartes mémoire et des types d'image compatibles.

Témoin : État	État de la fenêtre Copy (Copier)	Cause	Solution
□ Error (Erreur) : Clignote Print From Index Sheet (Impression depuis feuille d'index) : Clignote (Epson Stylus CX4800 Series seulement)	2	Le formulaire d'index est mal placé et donc ne peut être reconnu.	Positionnez correctement le formulaire d'index sur la vitre d'exposition, en prenant soin d'aligner sa partie supérieure avec le bord gauche de la vitre. Appuyez ensuite sur ◇ Start Color (Copier en couleur) pour continuer ou ◇ Stop (Arrêter) pour annuler.
	3	Le formulaire d'index est marqué incorrectement. (Aucune marque n'a été détectée ou la feuille comprend plusieurs marques pour une image.)	Retirez le formulaire d'index, marquez-le correctement et essayez de nouveau; voyez la page 19.
	4	Le formulaire d'index ne correspond pas aux photos sauvegardées sur la carte mémoire.	Retirez la carte mémoire et insérez la carte utilisée pour imprimer le formulaire d'index (voyez la page 16) ou placez le formulaire d'index approprié sur la vitre. Appuyez ensuite sur ◇ Start Color (Copier en couleur) pour continuer ou ◇ Stop (Arrêter) pour annuler.
□ Error (Erreur) : Clignote rapidement	H	Le levier d'épaisseur est réglé sur la position □ H .	Si vous avez réglé le levier d'épaisseur à la position □ H parce que vous imprimez sur des enveloppes, appuyez sur ◇ Start Color (Copier en couleur) pour continuer. Sinon, réglez le levier à la position □ L.
□ Error (Erreur) : Allumé ♦ Ink (Encre) : Allumé Tous les autres témoins : Clignotent	E	Une pièce de l'appareil Epson Stylus CX doit être remplacée.	Communiquez avec votre centre de service autorisé ou avec Epson (pour obtenir les coordonnées d'un centre près de vous); voyez la page 50.

Témoin : État	État de la fenêtre Copy (Copier)	Cause	Solution
Tous les témoins : Clignotent	E	Il y a un problème avec l'appareil Epson Stylus CX.	Mettez l'appareil Epson Stylus CX hors tension puis sous tension. Si l'erreur persiste, communiquez avec votre centre de service autorisé ou avec Epson (pour obtenir les coordonnées d'un centre près de vous); voyez la page 50.

## Problèmes et solutions

Consultez les solutions suivantes lorsque des problèmes se produisent pendant l'utilisation de l'appareil Epson Stylus CX.

### Problèmes de copie

- Assurez-vous que l'original est positionné dans le coin supérieur gauche de la vitre. Placez-le à environ 1 mm (0,04 po) des bords pour éviter de rogner le document.
- Assurez-vous que le papier est chargé avec le petit côté en premier contre le bord droit de l'alimenteur avec le guide-papier gauche contre le bord gauche du papier. Ne chargez pas de support au-dessus de la flèche du guide-papier gauche.

### Problèmes d'alimentation du papier

- Si le papier n'est pas alimenté, retirez-le de l'alimenteur. Aérez la pile pour séparer les feuilles. Puis replacez le papier contre le bord droit de l'alimenteur et faites glisser le guide-papier gauche contre le papier (sans trop serrer). Ne placez pas de papier à l'avant du volet protecteur de l'alimenteur.
- Ne chargez pas trop de feuilles en même temps (maximum de 20 feuilles de papier photo et de 100 feuilles de papier ordinaire). Voyez le *Guide de l'utilisateur* pour de plus amples renseignements.

- Si le papier est coincé, le témoin  Error (Erreur) rouge clignote. Pour dégager le papier coincé, procédez comme suit :
  1. Appuyez sur le bouton  Start Color (Copier en couleur) pour éjecter le papier coincé. Si le papier coincé ne s'éjecte pas, passez à l'étape suivante.
  2. Si le papier est coincé près de l'alimenteur ou du plateau de sortie, tirez-le délicatement.

Si le papier est coincé à l'intérieur de l'appareil Epson Stylus CX, appuyez sur le bouton d'alimentation  (On) pour l'éteindre. Ouvrez le scanner et retirez tout papier à l'intérieur, y compris les morceaux déchirés. Ne le tirez pas vers l'arrière; cela peut endommager l'alimenteur. Fermez le scanner, puis remettez sous tension l'appareil Epson Stylus CX.

## ***Problèmes de qualité d'impression***

Lorsque des problèmes de qualité de copie ou d'impression se produisent, suivez les conseils ci-après :

- Assurez-vous que le document est bien à plat sur la vitre d'exposition et que l'appareil Epson Stylus CX n'est pas incliné ou placé sur une surface instable ou irrégulière.
- Chargez le papier face d'impression vers le haut (habituellement plus blanche ou plus brillante).
- Assurez-vous que le papier n'est pas humide ou gondolé.
- Pour les supports spéciaux, utilisez une feuille de support ou chargez une feuille à la fois. Retirez les feuilles du plateau de sortie afin qu'elles ne s'accumulent pas trop.
- Assurez-vous que le type de papier chargé correspond aux paramètres de format et de type de papier sur le panneau de commande ou dans le logiciel d'impression (voyez la page 31).
- Pour une qualité d'impression optimale, utilisez les papiers spéciaux Epson (voyez la page 31) et les cartouches d'encre Epson d'origine (voyez la page 39).
- Réglez le levier d'épaisseur du papier à la position  L pour la plupart des types de papier. Si vous imprimez sur des enveloppes, réglez le levier à la position  H.

- Si vous remarquez des lignes horizontales claires ou foncées sur vos tirages ou si ces derniers sont estompés, vous pourriez avoir besoin de nettoyer la tête d'impression. Cette opération permet de déboucher les buses pour que l'encre puisse se répartir correctement. Exécutez une vérification des buses selon les directives de la page 37 pour vérifier si la tête d'impression a besoin d'être nettoyée.
- Nettoyez la tête d'impression, tel que décrit à la page 38.
- Si vos tirages comportent des lignes verticales décalées, il peut être nécessaire d'aligner la tête d'impression. Voyez le *Guide de l'utilisateur* pour les directives.
- Les cartouches d'encre sont peut-être périmées ou leur niveau d'encre est peut-être bas; voyez la page 39 pour des directives de remplacement.
- Lorsque des lignes pointillées apparaissent sur l'image, nettoyez la vitre d'exposition du scanner avec un chiffon non pelucheux sec et doux (les serviettes de papier ne sont pas conseillées) ou utilisez une petite quantité de nettoyant pour vitres sur un chiffon doux. **Ne vaporisez pas de nettoyant pour vitres directement sur la vitre d'exposition.**

---

## Comment obtenir de l'aide

Epson offre une assistance technique 24 heures sur 24 par l'entremise des services de soutien électronique et des services téléphoniques automatisés figurant dans le tableau ci-dessous :

Service	Accès
World Wide Web	Sur Internet, vous pouvez obtenir l'assistance d'Epson à <b><a href="http://support.epson.com">http://support.epson.com</a></b> . Vous pouvez y télécharger de la documentation sur les produits et des informations de dépannage, ainsi qu'obtenir de l'assistance technique par courriel. (Disponible en anglais seulement.)
Services téléphoniques automatisés	Une foule de services téléphoniques automatisés sont disponibles 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Pour utiliser ces services, il vous faut un téléphone à clavier. Composez le <b>(800) 922-8911</b> . Votre code express Epson SoundAdvice <sup>MS</sup> est le <b>70660</b> . Utilisez ce code pour sélectionner rapidement l'appareil Epson Stylus CX4200 Series ou Epson Stylus CX4800 Series dans SoundAdvice. (Disponible en anglais seulement.)

Pour parler à un représentant de l'assistance technique, composez le :

- Canada : (905) 709-3839, de 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi.
- États-Unis : (562) 276-4382, de 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi.

Des frais d'interurbain sont éventuellement à prévoir. Avant de communiquer avec Epson, ayez les renseignements suivants à portée de main :

- Nom du produit (Epson Stylus CX4200 Series ou Epson Stylus CX4800 Series)
- Numéro de série du produit (situé au dos de l'appareil)
- Preuve d'achat (telle qu'un reçu de magasin) et date d'achat
- Configuration de l'ordinateur
- Description du problème

Vous pouvez vous procurer des cartouches d'encre et du papier Epson d'origine auprès d'un revendeur autorisé. Composez le (800) 463-7766 pour obtenir les coordonnées d'un revendeur près de votre domicile.

#### Assistance technique pour les autres logiciels :

Logiciels	Téléphone/télécopieur	En ligne et courriel
ArcSoft PhotoImpression	(510) 440-9901 8 h 30 à 17 h 30, heure du Pacifique, du lundi au vendredi  Télécopieur : (510) 440-1270	<a href="http://www.arcsoft.com">www.arcsoft.com</a> <a href="mailto:support@arcsoft.com">support@arcsoft.com</a>

# Avis

## Consignes de sécurité importantes

Avant d'utiliser l'appareil multifonction Epson Stylus CX, lisez et suivez les consignes de sécurité ci-après :

- Observez les directives et les avertissements indiqués sur l'appareil Epson Stylus CX.
- N'utilisez que le type de source d'alimentation indiqué sur l'appareil Epson Stylus CX.
- N'utilisez que le cordon d'alimentation livré avec l'appareil Epson Stylus CX. L'utilisation d'un autre cordon peut occasionner un incendie ou provoquer des chocs électriques. N'utilisez pas le cordon avec d'autres équipements.
- Placez l'appareil Epson Stylus CX près d'une prise de courant où la fiche peut être débranchée facilement.
- N'utilisez pas un cordon d'alimentation endommagé ou effiloché.
- Si vous utilisez une rallonge avec l'appareil Epson Stylus CX, assurez-vous que l'intensité nominale totale de tous les dispositifs branchés sur la rallonge ne dépasse pas la capacité nominale de cette dernière. Assurez-vous également que l'intensité nominale totale de tous les dispositifs branchés dans la prise murale ne dépasse pas la capacité nominale de cette dernière.
- Évitez les emplacements soumis à des changements rapides de température ou d'humidité, aux chocs, aux vibrations ou à la poussière.
- Prévoyez suffisamment d'espace autour de l'appareil Epson Stylus CX pour assurer une ventilation adéquate.
- Ne placez pas l'appareil Epson Stylus CX près d'un radiateur, d'un évent de chauffage ou dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- Placez l'appareil Epson Stylus CX sur une surface stable et plane de dimensions supérieures à l'appareil, car celui-ci ne fonctionnera pas correctement s'il est incliné.
- Prévoyez un espace d'environ 10 cm (3,9 po) entre le dos de l'appareil Epson Stylus CX et le mur.
- Ne soulevez pas le scanner pendant la copie, l'impression ou la numérisation.
- Ne déversez pas de liquide sur l'appareil Epson Stylus CX.
- Sauf indication contraire dans le présent guide, ne tentez pas de réparer vous-même l'appareil Epson Stylus CX.

- Débranchez l'appareil Epson Stylus CX et consultez un technicien agréé dans les cas suivants : si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé; si une substance liquide s'est infiltrée dans l'appareil; si l'appareil est tombé ou son boîtier a été endommagé; si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou son rendement est en baisse. Ne réglez que les commandes dont il est question dans les directives de fonctionnement.
- Pendant le stockage ou le transport de l'appareil Epson Stylus CX, ne le penchez pas, ne le placez pas sur ses côtés ou ne le tournez pas à l'envers, car les cartouches d'encre risquent de fuir.
- Ce produit comporte une lampe qui contient du mercure. Consultez la réglementation locale, provinciale ou fédérale concernant l'élimination.

## ***Consignes de sécurité concernant les cartouches d'encre***

- Gardez les cartouches d'encre hors de portée des enfants et ne buvez pas l'encre.
- Redoublez de vigilance lorsque vous manipulez des cartouches d'encre usées; il pourrait y avoir de l'encre autour du port de distribution d'encre. En cas de contact de l'encre avec la peau, lavez bien avec de l'eau et du savon. Si vous en recevez dans les yeux, rincez-les immédiatement à grande eau.
- N'introduisez pas vos mains à l'intérieur de l'appareil Epson Stylus CX et ne touchez pas aux cartouches d'encre pendant l'impression.
- Installez toute cartouche d'encre immédiatement après l'avoir déballée. L'utilisation d'une cartouche déballée depuis longtemps peut entraîner une mauvaise qualité d'impression.
- Si vous retirez une cartouche d'encre en vue d'une utilisation ultérieure, protégez la zone de distribution d'encre de la saleté et la poussière et rangez la cartouche dans le même environnement que celui dans lequel se trouve l'appareil Epson Stylus CX. Le port de distribution d'encre comporte un clapet. Les couvercles et bouchons ne sont donc pas nécessaires, mais une attention particulière est requise pour empêcher l'encre de tacher les articles entrant en contact avec la cartouche. Ne touchez pas le port de distribution d'encre de la cartouche ou toute surface à proximité de celui-ci.

---

# Conformité ENERGY STAR

En tant que partenaire ENERGY STAR®, Epson a établi que ce produit est conforme aux directives ENERGY STAR en matière de rendement énergétique. Le programme ENERGY STAR de l'EPA pour matériel de bureau constitue un partenariat volontaire des fabricants des industries de la bureautique et de l'informatique dont le but est de promouvoir la mise en marché d'ordinateurs, de moniteurs, d'imprimantes, de télécopieurs et de copieurs éconergétiques afin de réduire la pollution atmosphérique due à la production d'électricité.



---

## Déclaration de conformité FCC

### ***Pour les utilisateurs des États-Unis***

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences dans les installations résidentielles. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux directives, peut brouiller les ondes radio ou télévision. Toutefois, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement brouille la réception des ondes radio et télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant l'équipement, nous vous encourageons à prendre l'une ou plusieurs des mesures correctives suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne.
- Eloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil à une autre prise ou sur un autre circuit que celui du récepteur.
- Demandez conseil au revendeur de l'appareil ou à un technicien radio/télévision expérimenté.

## **AVERTISSEMENT**

Le branchement d'un câble d'interface non blindé à ce matériel entraînera l'annulation de l'homologation FCC de cet appareil et risque de causer des interférences dépassant les limites établies par la FCC pour ce matériel. Il incombe à l'utilisateur de se procurer et d'utiliser un câble d'interface blindé avec cet appareil. Si le matériel est doté de plusieurs connecteurs d'interface, évitez de connecter des câbles à des interfaces inutilisées. Toute modification non expressément autorisée par le fabricant peut annuler la permission d'utilisation du matériel.

### **Pour les utilisateurs du Canada**

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

---

## **Déclaration de conformité**

Selon la norme 47CFR, parties 2 et 15 régissant les ordinateurs personnels et périphériques de classe B, et/ou les unités centrales et les dispositifs d'alimentation électrique utilisés avec les ordinateurs personnels de classe B :

Nous : Epson America, Inc.  
Située à : MS 3-13  
3840 Kilroy Airport Way  
Long Beach, CA 90806  
Téléphone : (562) 290-5254

déclarons en vertu de notre seule responsabilité que le produit identifié dans la présente est conforme à la norme 47CFR, parties 2 et 15, des règles FCC régissant les dispositifs numériques de classe B. Chaque produit commercialisé est identique à l'appareil représentatif testé et jugé conforme aux normes. Les dossiers indiquent que l'équipement produit se situe dans les limites acceptables, du fait de la production en quantité et des essais statistiques réalisés, conformément au règlement 47CFR, alinéa 2.909. L'utilisation de l'appareil doit s'effectuer selon deux conditions : 1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et 2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

Nom commercial : Epson

Type de produit : Imprimante multifonction

Modèle : C231B (Epson Stylus CX4200 Series)

C231A (Epson Stylus CX4800 Series)

---

# **Garantie limitée d'Epson America, Inc.**

**Éléments couverts par la garantie :** Epson America, Inc. (« Epson ») garantit à l'acheteur d'origine au détail que le produit Epson couvert par la présente garantie limitée, s'il est acheté et utilisé aux États-Unis ou au Canada, est conforme aux spécifications du fabricant et sera exempt de défaut de fabrication et de vice matériel durant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. Epson garantit également que les cartouches d'encre fournies avec le produit fonctionnent conformément à l'utilisation précisée par le fabricant, utilisation qui pourrait expirer avant la fin de la garantie limitée du produit Epson. Pour toute intervention au titre de la garantie, vous devez fournir une preuve de la date d'achat d'origine.

**Intervention d'Epson pour remédier aux problèmes :** Si, durant la période de garantie, l'imprimante Epson s'avère défectueuse, veuillez communiquer avec Epson Connection<sup>MS</sup> au (562) 276-4382 (É.-U.) ou au (905) 709-3839 (Canada) pour obtenir des instructions concernant les réparations sous garantie et une autorisation de retour de la marchandise. Un technicien Epson réalisera un diagnostic téléphonique pour déterminer si le produit nécessite des réparations. Si le produit a besoin d'être réparé, Epson peut, selon son choix, le remplacer ou le réparer, sans frais de pièces ni de main-d'œuvre. Si Epson autorise le remplacement du produit défectueux, on vous enverra un produit de remplacement, en port payé si vous avez une adresse au Canada ou aux États-Unis (à l'exception de Puerto Rico et des possessions des É.-U.). Les livraisons vers d'autres destinations s'effectueront en port payable à l'arrivée. Il vous incombe d'emballer correctement l'unité défectueuse et de la retourner à Epson dans un délai de cinq (5) jours ouvrables après avoir reçu l'unité de remplacement. Epson vous demandera un numéro de carte de crédit ou de débit pour couvrir le coût du produit de remplacement au cas où vous ne retourneriez pas le produit défectueux. Pour une réparation de l'appareil, Epson vous demandera de lui envoyer ce dernier directement ou à son centre de service autorisé qui réparera le produit et vous le renverra. Vous avez la responsabilité d'emballer le produit et devez défrayer les coûts d'expédition vers et depuis le centre de service autorisé Epson. Lorsqu'une intervention au titre de la garantie nécessite l'échange du produit ou d'une pièce, l'élément remplacé devient propriété d'Epson. Le produit ou la pièce de remplacement pourra être neuf ou remis à neuf selon les normes de qualité d'Epson et, au choix d'Epson, pourra être un autre modèle de même type et qualité. La responsabilité d'Epson pour le remplacement du produit couvert ne pourra dépasser le prix d'achat au détail du produit à l'origine. Les produits et pièces remplacés sont couverts pour la période de garantie restante du produit d'origine couvert par la présente garantie limitée.

**Éléments non couverts par la garantie :** La présente garantie ne s'applique pas aux produits réusinés ou remis à neuf. Cette garantie ne s'applique qu'aux États-Unis et au Canada et dans le contexte d'une utilisation normale. L'utilisation de ce produit à des fins de production continue ou à d'autres fins semblables n'est pas considérée une utilisation normale; tout dommage, entretien ou besoin de réparations découlant d'une telle utilisation n'est pas couvert par la présente garantie. Cette garantie n'est pas transférable. Cette garantie ne couvre pas la décoloration, le jaunissement des tirages ni le remboursement des matériaux ou services nécessaires pour les travaux de réimpression. Elle ne s'applique pas aux dommages

subis par le produit Epson du fait de l'utilisation de pièces et fournitures qui ne sont pas fabriquées, distribuées ni homologuées par Epson. Sont notamment exclus de la garantie : les rubans, cartouches d'encre et pièces, composants ou périphériques fabriqués par des tiers et ajoutés au produit Epson après son expédition par Epson, comme par exemple des cartes ou composants ajoutés par l'utilisateur ou le revendeur. Epson ne sera pas tenue d'effectuer d'intervention au titre de la garantie lorsque l'étiquette ou le logo Epson, le numéro de série ou la plaque signalétique ont été enlevés du produit; si le produit n'est pas correctement entretenu ou ne fonctionne pas correctement du fait d'une utilisation inadéquate ou abusive, d'une installation incorrecte, d'une négligence, d'avaries lors du transport, de dommages causés par des désastres tels un incendie, une inondation ou la foudre, d'une surtension électrique, de problèmes logiciels, d'une interaction avec des produits d'une autre marque qu'Epson ou d'une intervention effectuée par un tiers autre qu'un réparateur Epson agréé. Si une anomalie signalée ne peut être décelée ni reproduite, les frais engagés seront à votre charge.

CE QUI PRÉCÈDE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE ET EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE NON-VIOLATION OU D'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE. CERTAINES LOIS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES. SI CES LOIS S'APPLIQUENT, TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉFINIE CI-DESSUS. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES, TOUTE DÉCLARATION OU GARANTIE FAITE PAR UNE AUTRE PERSONNE OU SOCIÉTÉ EST NULLE. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES DANS LA PRÉSENTE GARANTIE, NI EPSON AMERICA INC. NI SES FILIALES NE POURRONT ÊTRE TENUES RESPONSABLES EN CAS DE PERTE, DÉRANGEMENT OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES DIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT EPSON, QUE CE SOIT À LA SUITE DU NON-RESPECT DE LA GARANTIE OU D'UNE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE.

Au Canada, les garanties englobent les garanties et les conditions.

Certains pays n'autorisant pas les limitations relatives à la durée d'une garantie implicite, et d'autres n'autorisant pas l'exclusion ni la limitation des dommages accessoires ou indirects, il est possible que les limitations et exclusions susmentionnées ne s'appliquent pas à l'acheteur. Cette garantie vous confère des droits spéciaux et ces droits sont susceptibles de varier d'un territoire à l'autre.

Pour obtenir les coordonnées du revendeur autorisé Epson le plus près de votre domicile, visitez notre site Web à l'adresse <http://www.epson.com>.

Pour obtenir les coordonnées du centre de service après-vente Epson le plus près de votre domicile, visitez <http://support.epson.com>.

Ou encore, écrivez nous à l'adresse suivante : Epson America, Inc., P.O. Box 93012, Long Beach, CA 90809-3012.

# Avis sur les droits d'auteur

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire, de conserver dans un système central ou de transmettre le contenu de cette publication sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit – reproduction électronique ou mécanique, photocopie, enregistrement ou autre – sans la permission écrite préalable de Seiko Epson Corporation. L'information contenue dans le présent guide ne peut être utilisée qu'avec ce produit Epson. Epson décline toute responsabilité en cas d'utilisation de cette information avec d'autres produits.

Ni Seiko Epson Corporation ni ses filiales ne sont responsables vis-à-vis de l'acheteur de ce produit ou de tierces parties en cas de dommages, de pertes, de frais ou de dépenses engagées par l'acheteur ou les tierces parties par suite d'un accident ou d'une mauvaise utilisation de ce produit ou de modifications, réparations ou altérations non autorisées de ce produit ou (sauf pour les États-Unis) du non-respect des directives de fonctionnement et d'entretien fournies par Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation décline toute responsabilité en cas de dommages ou de problèmes découlant de l'utilisation d'options ou de produits consommables autres que les produits désignés comme produits Epson d'origine ou comme produits approuvés pour Epson par Seiko Epson Corporation.

## Utilisation responsable du matériel protégé par les lois sur les droits d'auteur

Les appareils photo numériques, les scanners et les imprimantes à jet d'encre, comme les photocopieurs et les appareils photo conventionnels, peuvent servir à la reproduction non appropriée de matériel protégé par les lois sur les droits d'auteur. Dans certains pays, la loi permet une reproduction limitée de matériel protégé dans certaines circonstances, mais ces dernières sont parfois moins étendues que le croient certaines personnes. Epson encourage les utilisateurs d'imprimantes, de scanners et d'appareils photo numériques à faire preuve de responsabilité et à respecter les lois sur les droits d'auteur.

### Marques de commerce

Epson et Epson Stylus sont des marques déposées et « Exceed Your Vision » est une marque de commerce de Seiko Epson Corporation.

DURABrite est une marque déposée et Epson Connection et SoundAdvice sont des marques de service d'Epson America, Inc.

USB DIRECT-PRINT<sup>MC</sup> et le logo USB DIRECT-PRINT sont des marques de commerce de Seiko Epson Corporation. Copyright © 2002 Seiko Epson Corporation. Tous droits réservés.

DPOF<sup>MC</sup> est une marque de commerce de CANON INC., Eastman Kodak Company, Fuji Photo Film Co., Ltd. et Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

SD<sup>MC</sup> est une marque de commerce.

Memory Stick, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO et Memory Stick PRO Duo sont des marques de commerce de Sony Corporation.

xD-Picture Card<sup>MC</sup> est une marque de commerce de Fuji Photo Film Co., Ltd.

Avis général : Les autres noms de produit figurant dans le présent document ne sont cités qu'à titre d'identification et peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Epson renonce à tous les droits associés à ces marques.

© 2005 Epson America, Inc. 6/05



**EPSON**  
EXCEED YOUR VISION

CPD-19832  
Imprimé aux É.-U.